**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz

**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz

**Band:** 72 (1963)

Heft: 8

**Titelseiten** 

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

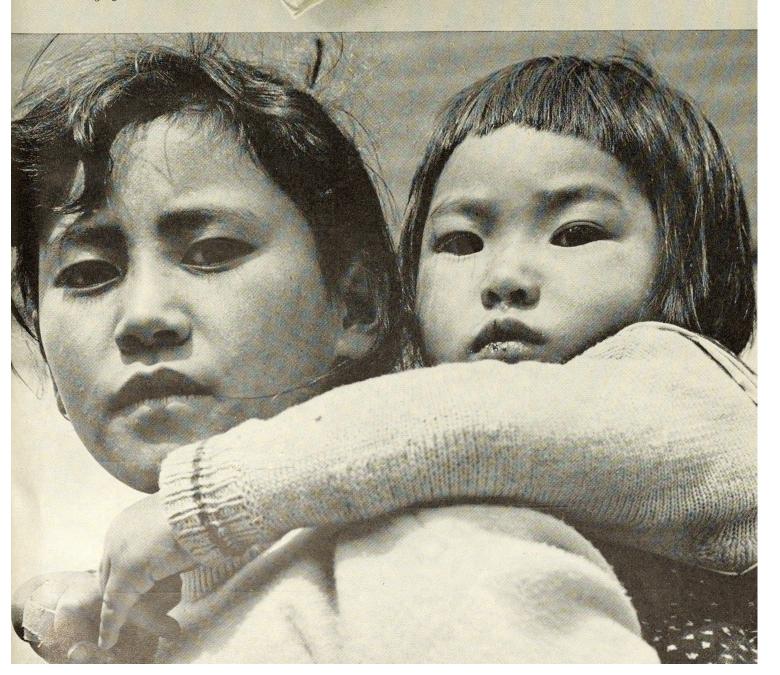
**Download PDF:** 04.12.2025

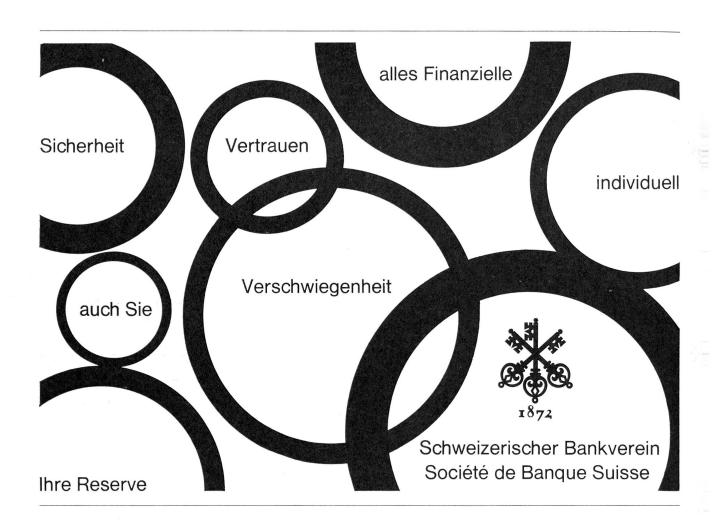
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

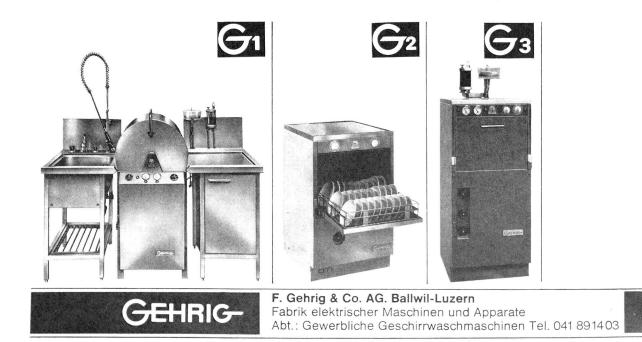


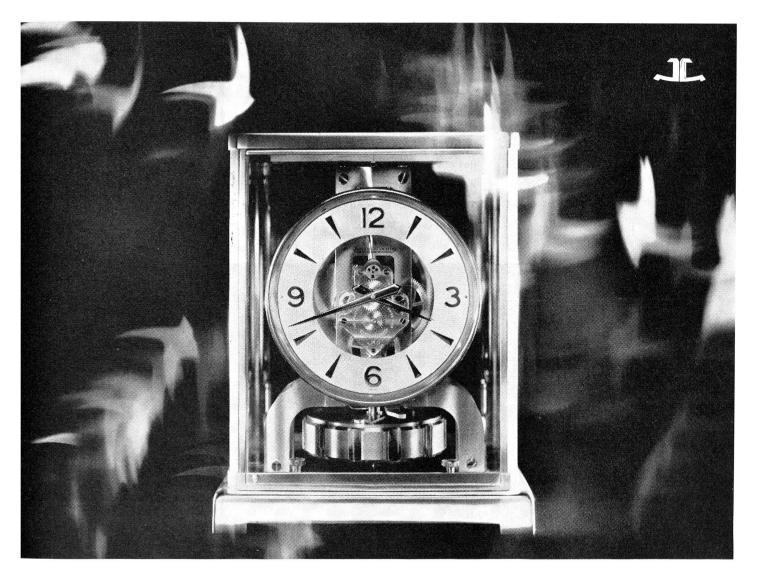
Nr. 8 72. Jahrgang

Bern, 15. November 1963









line Freude für den Gebenden – eine Freude für den Beschenkten:

# Die «ewige» ATMOS …lebt von der Luft

#### e Atmos zieht sich selbst auf

e Atmos ist einzigartig. Sie muss nie aufgezogen erden. Sie braucht keine Batterie, keinen Stromschluss. Ihre Kraft nimmt sie aus den Temperaturhwankungen der Luft. Eine Erwärmung oder Abhlung um 1°C im Wohnzimmer liefert der Atmos nügend Energie für 48 Stunden. Und weil sie nie fgezogen, nie verstellt werden muss, ist ihr Gang 150 präziser.

### rpetuum mobile

e Atmos geht «ewig», es sei denn, es würde auf der de plötzlich keine wärmeren und kühleren Tage ahr geben. Ihre Abnützung ist in 300 Jahren nicht össer als bei einer Armbanduhr in einem Jahr.

#### Die Atmos passt zu jedem Wohnstil

Zu antiken Möbeln wie zu modernen. In den Konferenzsaal der Geschäftsführung wie ins Ferienhaus in den Bergen.

#### Die Atmos - ein sinnvolles Geschenk

Die Atmos ist ein Geschenk «fürs Leben», zur Hochzeit, einem Jubiläum, bestandenen Prüfungen oder einen besonderen beruflichen Erfolg. Auch im Geschäfts- und öffentlichen Leben ist die Atmos weitherum als die «richtige» Gabe anerkannt. Bundes- und Kantonsbehörden wählen häufig eine Atmos, um offizielle Besucher aus befreundeten Ländern zu ehren.

### Eine Atmos für Sie selber

Die Atmos gibt es in zahlreichen verschiedenen Ausführungen. Sie haben die Wahl. Stellen Sie sich dabei vor, wie sich Ihre Atmos auf Ihrem Kamin oder in Ihrem Büro ausnehmen wird.

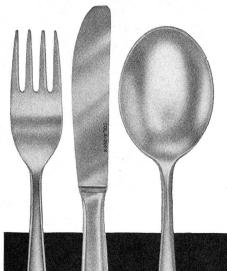
#### Die Atmos

## von Jaeger-LeCoultre für Sie geschaffen

Die Atmos entsteht im Vallée de Joux, einer jener glücklichen Landschaften im Jura, wo man noch Zeit hat — Zeit, um sich jeder Arbeit bis zur grösstmöglichen Vollkommenheit zu widmen. Deshalb schenkt Ihnen die Atmos eine Befriedigung, die Sie noch nach Jahren jedesmal empfinden, wenn Sie sie an ihrem vertrauten Platz in Ihrem Heim betrachten.



gebildetes Modell Fr. 425 .-



## Unser Fabrikationsprogramm

Bestecke

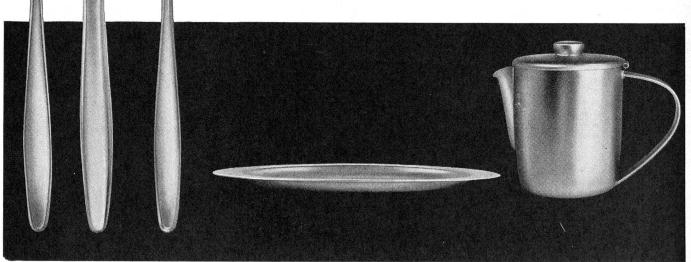
Tafelgeräte

Küchenutensilien

in SOLAMETA, dem Edelstahl, der ein Leben lang schön bleibt und in Alpacca hartglanz-versilbert. Verlangen Sie eine unverbindliche Beratung und Offerte.



Sola-Besteckfabrik AG Emmen / LU Telefon (041) 5 17 96







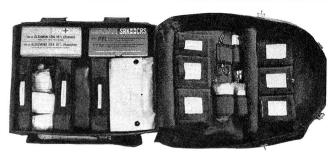
AMBU-Beatmungsbeutel

AMBU-Saugpumpe



mit oder ohne Luftfilter

zum Freimachen der Luftwege

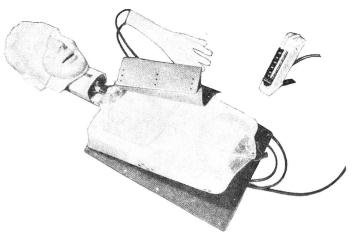


# Wiederbelebungs-Tornister

enthaltend u. a. komplettes Intubations- und Infusionsbesteck







# AMBU-Phantom

zum Üben der Insufflationsbeatmung und der äusseren Herzmassage

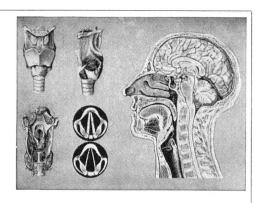
Literatur, Prospekte und Offerten: AMBU AG, Seebahnstrasse 85, Zürich 3/36, Tel. (051) 356992

Ligraris

der vom Spezialarzt geschaffene und kontrollierte Kompressions-Gummistrumpf mit medizinisch richtigem Druck auf das Bein, stufenlos abnehmend Richtung Wade. SIGVARIS Strumpf heilt, ist tausendfach bewährt und von grosser Haltbarkeit. SIGVARIS Zweizug-Gummistrumpf unter dem normalen Strumpf kaum sichtbar.



Fabrikant: Ganzoni & Cie AG St. Gallen-14 SIGVARIS ist erhältlich in den Sanitätsgeschäften



# Modelle Präparate Tabellen Farbdias

Grösste Auswahl bei bester Ausführung

- SOMSO-Generalvertretung für die Schweiz
- Anthropologisches Tabellenwerk des Deutschen Gesundheitsmuseums Köln
- Alleinvertrieb der V-Farbdias zur Medizin, Anatomie und Physiologie

Schweiz. Spezialhaus für anthropologisches Demonstrationsmaterial

## Lehrmittel AG Basel

Grenzacherstrasse 110, Telefon (061) 32 14 53



# Schaumstoff-Matratzen



- hygienisch
- staubfrei
- waschbar
- formbeständig
- metallfrei
- leicht (6-10 kg)
- dauerhaft
- 10 Jahre Garantie
- sehr günstiger Preis

Verlangen Sie unseren Matratzenprospekt

# Fritz Nauer & Co. Stäfa ZH

Telefon (051) 748650



# HERA AG LYSS

Kunststoff-Presserei Telefon (032) 85622 Thermaplast-Spritzerei





Calibre à mâchoîres en carbure CARY «GIHA» CARY «GIHA» Hartmetall-Grenzrachenlehre

Jauges (calibres)
Cales-étalons
Instruments de mesure



## Schreiben des Departements

## des Innern

Bern, 8. April (UPI/ag). Der Vorsteher des Eidgenössischen Departementes des Innern, Bundesrat H. P. Tschudi. hat



Sämtliche Kantonsregierungen werden deshalb dringend ersucht, sich zu vergewissern, daß die Gemeinden der Versorgung mit einwandfreiem Trinkwasser ihre volle Aufmerksamkeit schenken und daß Abwässer und feste Abfallstoffe aus Gemeinden (Hauskehricht), Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft mit aller Sorgfalt beseitigt werden. Dies gilt ganz besonders Insbesondere Fremdenkurorte. müsse das Trinkwasser in hygienischer Hinsicht periodisch kontrolliert wer-

den. deshalb Kehrichtabfuhr nach System



J. OCHSNER & CIE. AG ZÜRICH 1, Bahnhofstrasse 57a, Tel. (051) 27 00 77

## DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

#### Nummer 8

15. November 1963

VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern Telephon (031) 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 8 .- , Ausland Fr. 10 .-

Einzelnummer Fr. 1.20 Postcheckkonto III 877 Erscheint alle 6 Wochen

REDAKTION

Marguerite Reinhard,

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern ADMINISTRATION UND

INSERATEN-VERWALTUNG

W. Leuzinger,

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern Telephon (031) 2 14 74

DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

#### INHALT

Der Geist des Roten Kreuzes

Von Prof. Dr. Carl J. Burckhardt

Die Ergebnisse des Jubiläumskongresses

des Internationalen Roten Kreuzes Von PD Dr. Hans Haug

Von Gästen aus aller Welt, Schneegestöber und Gebirgssanitätstruppen

Vorm Gebirge

Von Hermann Hiltbrunner

Gedanken zur Rotkreuz-Ausstellung

Von Marguerite Reinhard

Fragmente

aus den «Letzten Briefen aus Stalingrad»

Keiner weiss . . .

Von Hermann Hiltbrunner

Je ne comprends pas...

Eine internationale Studientagung

für Krankenschwestern

Von Nina Vischer

Ich weiss es nicht

Von Hermann Hiltbrunner

Die tibetischen Flüchtlinge

bedürfen immer noch unserer Hilfe

Eine Bitte

Der Beitrag des Roten Kreuzes

an die Fortbildung des Völkerrechts

Von PD Dr. Hans Haug

Der Grundstein für den neuen Lindenhof

Von Elisabeth Düblin

Aus unserer Arbeit

Zum Titelbild:

Die beiden Mädchen Changcho und Tseten Sangmo, genannt Teschela, gehören zur Tibetergruppe in Unterwasser.

Foto Hans Tschirren, Bern

